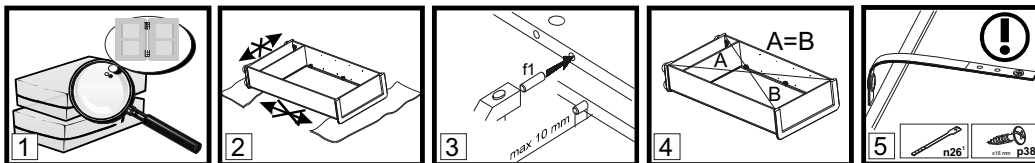


RUS

Инструкция по сборке

ВНИМАНИЕ! Перед началом сборки изделия просим ознакомиться с инструкцией по сборке, а также с рекомендациями по эксплуатации и обслуживанию. Сборка изделия должна производиться в порядке, изложенном в настоящей инструкции.



- ВНИМАНИЕ!** Не начинайте сборку изделия, если вы обнаружили дефекты или повреждения.
- Во время сборки детали необходимо разложить на ровной, мягкой и чистой поверхности (например полотенце, одеяло). Не собирать мебель на ковре или войлоке.
- В отверстия диаметром 8 мм, находящиеся на торцах деталей, вбить деревянные шканты **f1**. **ВНИМАНИЕ!** В случае, если шкант выступает из отверстия более, чем на 10 мм, его необходимо укоротить или заменить, так как возможно повреждение деталей.
- Положить корпус изделия фасадными кромками вниз на ровную поверхность и выровнять его, измеряя рулеткой расстояния между противоположными углами по диагонали. Расстояния должны быть равными.
- Закрепить фиксирующую ленту, согласно инструкции. Неправильное прикрепление мебели может привести к ее опрокидыванию.

§ Пояснения / описание возможных указаний, используемых в инструкции по сборке

§1	Номер детали	Код детали	Размеры, мм	Количество, шт	Номер пачки	§13	
	A	B	C	D	E		Еврошуруп вкрутить так, чтобы он не выступал выше поверхности детали.
§2	Первый этап сборки состоит в оснащение деталей соответствующей фурнитурой, согласно нижеследующим рисункам. Символы обозначают те места, на которые следует обратить особое внимание при сборке. Фурнитура находится в пачке с маркировкой «ФУРНИТУРА».					§14	Дополнительный элемент (опция).
§3	Регулировочный винт регулирует открывание откидной двери (вкручивание винта облегчает опускание двери)					§15	Средний щит стола необходимо поместить между раздвинутых щитов (крышек) рабочей поверхностью вверх.
§4	Прикрепить изделие к стене. Ненадлежащее крепление изделия грозит его падением (отрывом) во время эксплуатации. ВНИМАНИЕ! Крепление изделия может проводить только специалист. Перед началом крепления изделия необходимо убедиться, можно ли к данной стене крепить мебель, подобрать соответствующий крепежный дюбель, проверить качество и прочность крепления.					§16	Рекомендованный размер матраса.
§5	Установить шкаф верхний на верхний щит соответствующего изделия и закрепить при помощи металлической пластины n52 и шурупов p2 . Ненадлежащее крепление изделия грозит его падением (отрывом) во время эксплуатации.					§17	Для соединения между собой изделий, необходимо использовать винтовую стяжку VHS или соответствующий шуруп из комплекта фурнитуры.
§6	Собрать изделие в соответствии с приведенными ниже рисунками при помощи указанной фурнитуры и/или соединительных элементов.					§18	ВНИМАНИЕ! Необходимо закрепить изделие с помощью фиксирующей ленты, которая является обязательным элементом для безопасной эксплуатации изделия.
§7	ВНИМАНИЕ! Сборку ящиков следует выполнять очень осторожно, чтобы не повредить тонкий корпус ящика.					§19	Возможность установки дверей с правой или левой стороны изделия.
§8	Соответствующие отверстия детали необходимо промазать клеем y1 , а затем установить сборочный элемент и оставить до полного высыхания клея y1 .					§20	ВНИМАНИЕ! Во время закрывания откидной двери в последней фазе движения придерживайте дверь, так как из-за неконтролируемого опускания есть вероятность повреждения детали.
§9	Место приклеивания элемента необходимо тщательно очистить.					§21	Видимые эксцентровые стяжки необходимо закрыть заглушками.
§10	Регулировка деталей.					§22	ВНИМАНИЕ! Неосторожное использование изделия может привести к опрокидыванию.
§11	При проведении операции будьте внимательны и осторожны, так как чрезмерное усилие при креплении стекла или зеркала может привести к его поломке.					§23	ВНИМАНИЕ! Детали, оклеенные глянцевыми пленками, имеют защитную пленку, которую необходимо снять после монтажа детали. Поверхность этих деталей можно чистить не раньше, чем через 4 недели после монтажа.
§12	Просверлить отверстия согласно рисунка. Во время выполнения этой операции необходимо соблюдать правила техники безопасности, так как можно получить телесные повреждения или повредить изделие.						Элементы фурнитуры, предназначенные для самостоятельного приобретения в специализированных магазинах.

Рекомендации по эксплуатации и обслуживанию

Качество и комплектность изделия рекомендуется проверять в магазине при покупке в распакованном виде.
 В процессе эксплуатации изделия необходимо периодически затягивать ослабленные винтовые соединения, а также эксцентровые стяжки.
 Изделие предназначено для оборудования интерьера жилых комнат в помещениях с относительной влажностью воздуха от 45 до 70%.
 Во избежание коробления деталей и изменения цвета изделия следует избегать установки мебели на прямых солнечных лучах. В случае установки изделия мебели в непосредственной близости от нагревательных и отопительных приборов ее поверхности во время эксплуатации должны быть защищены от нагрева. Температура нагрева элементов мебели не должна превышать +40 °С.
 При эксплуатации мебельной продукции необходимо исключить попадание воды и иных жидкостей на элементы изделий мебели. При монтаже моек, раковин в изделиях мебели для кухонь должна быть предусмотрена их гидроизоляция в местах контакта с поверхностью корпуса изделия мебели.
 В случае необходимости перемещения изделия по квартире перед его от груза. Рекомендуется перед перестановкой вынуть выдвижные ящики и переставные полки. Во избежание поломки имеющихся опор, передвижение производить приподнимая изделие над уровнем пола.
 Удаление пыли с изделий следует производить слегка влажной мягкой салфеткой.
При эксплуатации изделий набора ЗАПРЕЩАЕТСЯ:
 - в процессе сборки и эксплуатации изделий набора становиться ногами на горизонтальные щиты (полки), основание кровати;
 - перемещать изделия держа за верхние щиты;
 - применять химические чистящие средства для уборки мебели.

Гарантии изготовителя


- Гарантийный срок эксплуатации изделия - 24 месяца (для изделий для лежания и сидения - 18 месяцев) со дня продажи магазином. В период гарантийного срока изготовитель гарантирует ремонт изделий или их замену, если потребителем не нарушены правила эксплуатации.
- Претензии предъявляются потребителем непосредственно в торгующую организацию, в которой была приобретена мебель, предъявив настоящую "Инструкцию по сборке" и копию товарного чека.
- Срок службы мебели - 5 лет.
- Предприятие-изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия, не ухудшая его конструктивные и эксплуатационные характеристики.

Дата _____

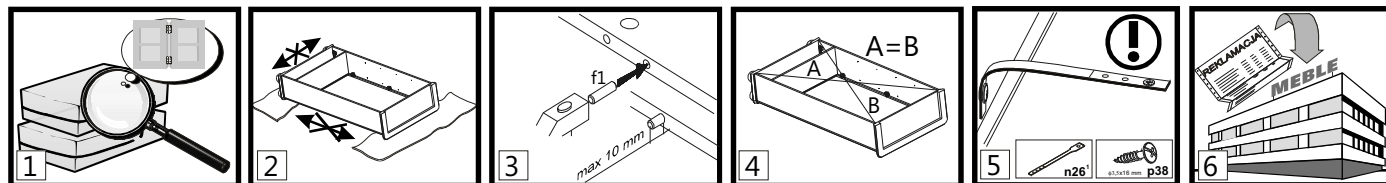
Штамп ОТК _____

ИООО "БРВ-Брест", Республика Беларусь,
 ул. Янки Купалы, г. Брест, 1В-1, т/ф +375 162 278904

Furniture Assembly

Note: Before starting to assemble furniture, please read all the Furniture Assembly Instructions including the rules for maintenance and use. Follow the sequence of individual assembly stages according to the paragraphs  provided in the General Rules for Furniture Assembly.

KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR THE DURATION OF FURNITURE USE.






- NOTE!** Do not proceed with assembly if any components are defective or damaged.
- Place the components on a soft, clean surface, e.g. a towel or blanket, during assembly. Do not assemble furniture on rags, carpets, etc.
- Drive the dowel pins f1 into the 8mm diameter holes, located on components' edges. Leave the cam bolt holes free. Any pin that sticks out by more than 10mm needs to be taken out, replaced and shortened as it may damage the side wall during assembly.
- Make sure that the diagonals are of equal length before attaching the back wall.
- NOTE!** Safety strap. Install according to instructions. Improperly secured furniture may break free and fall during use.
- Dear Customer, in case of complaints please quote the code number provided on the first page of the Assembly Instructions. Report all comments and complaints where you purchased the furniture. If possible, provide a label of defective product indicating the packing date and the packer.





Explanations / Possible notes used in the Assembly Instructions:

Component symbol	Code	Dimensions [mm]	Quantity[pcs]	Pack
A	B	C	D	E

 The first stage of the assembly involves fitting the components with the proper accessories as specified on the drawings below.


 The symbol  denotes places where special caution is required during assembly.


 Set screw adjusts cabinet flap door opening (tighten the screw for the cabinet flap door to fall more freely).


 **NOTE!! Lack of for improper adjustment poses risk of flap door falling freely.**


NOTE!!


Attach unit to wall when completely assembled. Improperly attached furniture may break free and fall while being mounted or used. The unit may only be attached to the wall by a qualified person. Check that the wall is suitable for having furniture attached to it before hand. Choose a suitable anchor bolt and check the strength and quality of the attachment.

 **NOTE!!**
Place the top unit on the base unit then join them using connector plate n52 and screws p25. The unit may break free and fall during use if this instruction is not followed.

 Assemble the unit according to the drawings below using the specified connectors and/or joints.


 The drawer must be assembled with great caution so as not to damage its fragile frame connections.


 Apply glue y1 into the holes of the depicted component, attach it and wait for the glue to dry.


 Clean the glued area thoroughly.


 Adjustment


 Adjustment


 **NOTE!!** Handle glass components with extra caution so as not to cut yourself or damage or break the components.


 Drill holes according to drawings. During this operation take special care not to cut yourself or damage the component!


 Tighten the screws e8 so they do not project over the rim.


 Option


 Place the insert upside down onto the frame in place designed for that component using the unfolded top unit.

 **NOTE!!**
Install the mattress.

 Connect the adjoining units using VHS connecting screws.


 **NOTE!!**
Use security tape as this is essential to ensure the safety of those who use your furniture.


 The door may be installed either on the left or the right side of the unit.

 **NOTE!!** Bed unit and flap have a tendency to slam when closing. There is a risk of injury.

 Apply masking strip/unit in visible places.

 **NOTE!!** Furniture may break free and fall if not used with caution.

 **NOTE!!** High gloss fronts are covered with a protective film which is to be removed once the component has been hung up. The surface of these fronts cannot be cleaned until least 4 weeks after removing the protective film.

 Elements of accessories, designed for self-purchase in specialized stores.

Furniture Use and Maintenance



- Furniture units must be placed on a level surface and levelled.
- Check the condition of the cam pins while the furniture is in use. Tighten if necessary.
- NOTE!! Do not climb on furniture.**
- Furniture must be placed in dry rooms, with working ventilation, and at least 1 m from active heat sources. The rooms must be protected against detrimental weather conditions (sunlight, rain, etc.).
- NOTE!! Placing excessive loads on furniture is dangerous to users and may cause permanent damage.**
- Furniture must be moved by being lifted it with no load on it. Note: shifting or dragging furniture may cause permanent damage. When moving, hold the vertical elements of the unit, i.e. the sides and legs. Do not grab the horizontal elements, e.g. structural shelves or drawers, as these are prone to damage.
- Clean furniture using a damp cloth or paper towel.

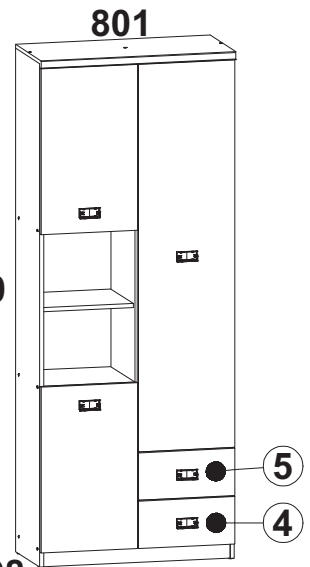
MALCOLM

S325-REG3D2S

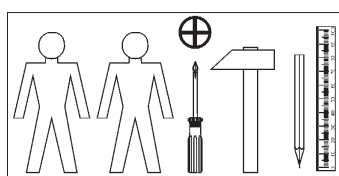
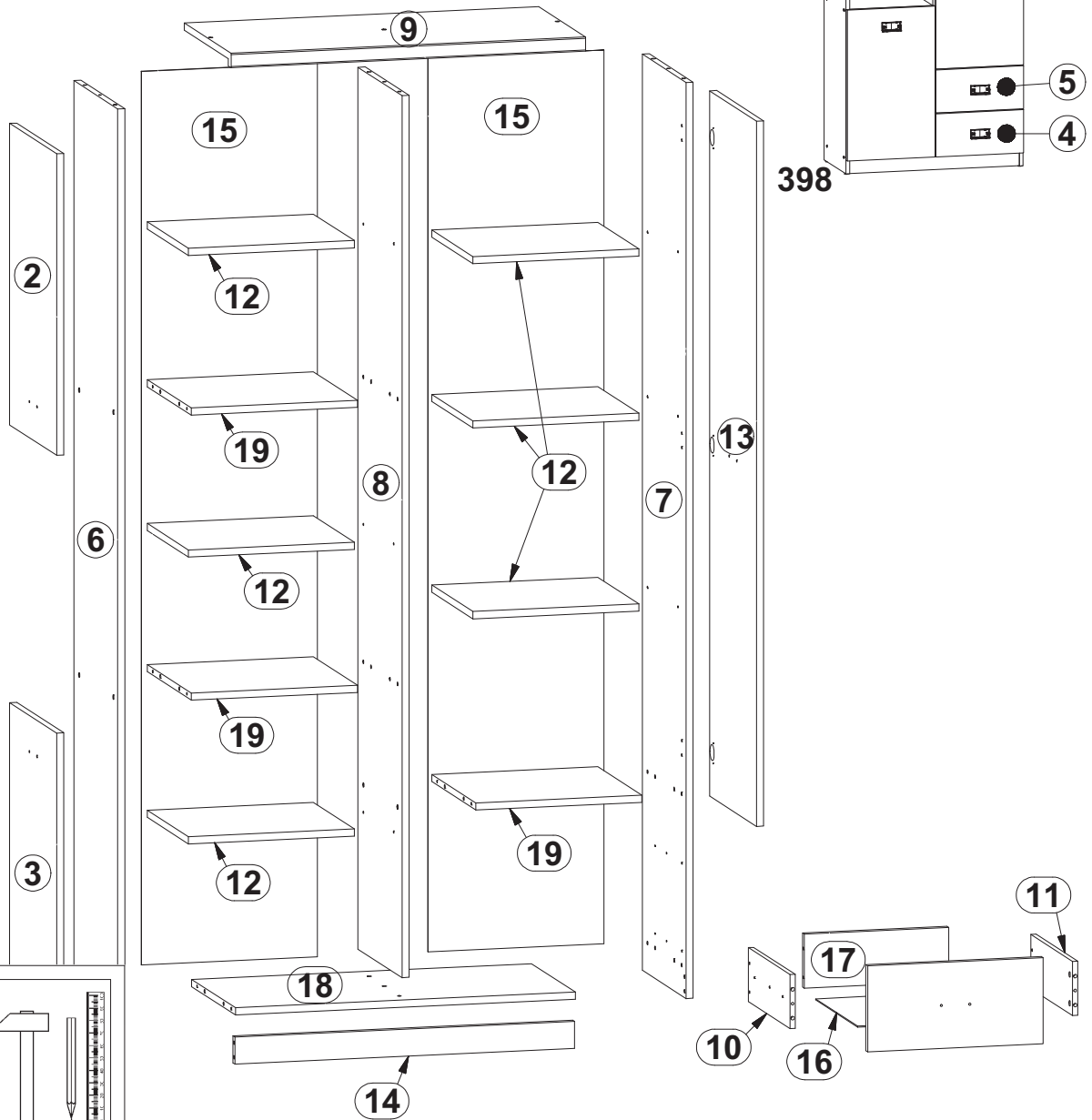
A	B	C		D	E
13	S325-001	1681	396	16	1 4/5
2	S325-003	396	669	16	1 4/5
3	S325-004	396	669	16	1 4/5
4	S325-005	396	191	16	1 4/5
5	S325-009	396	191	16	1 4/5
6	S325-103	2149	370	16	1 1/5
7	S325-104	2149	370	16	1 1/5
8	S325-105	2073	370	16	1 1/5
9	S325-202	801	395	32	1 2/5
18	S325-302	767	370	16	1 2/5

A	B	C		D	E
19	S325-303	375	370	16	3 3/5
12	S325-304	375	345	16	6 3/5
14	S325-402	767	60	16	1 2/5
15	S325-903	2101	397	2.5	2 1/5
16	S325-904	332	348	2.5	2 1/5
17	S325-5646	318	120	16	2 3/5
10	S325-501	350	120	16	2 2/5
11	S325-502	350	120	16	2 2/5
20	Фурнитура/Accessories			1	5/5

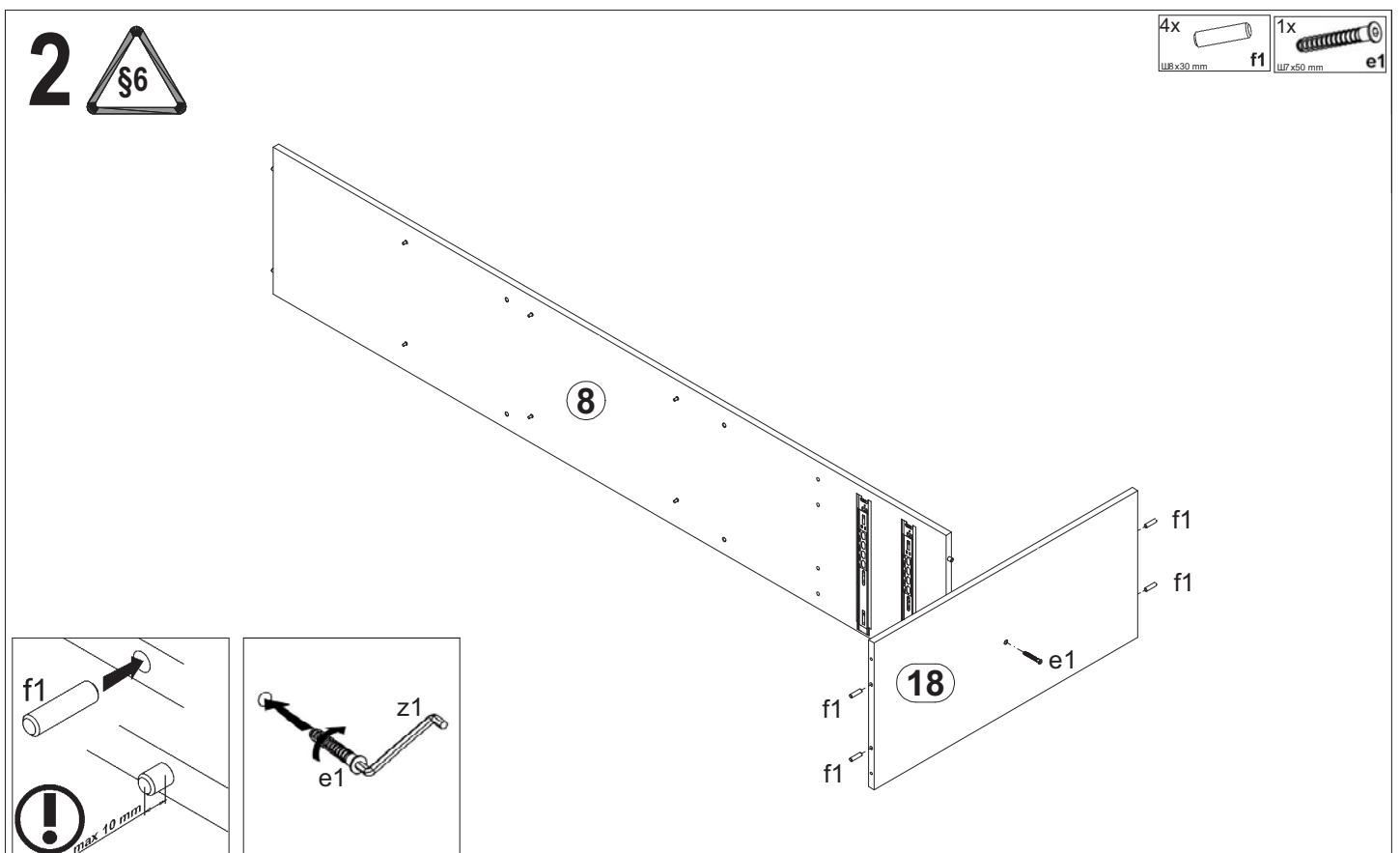
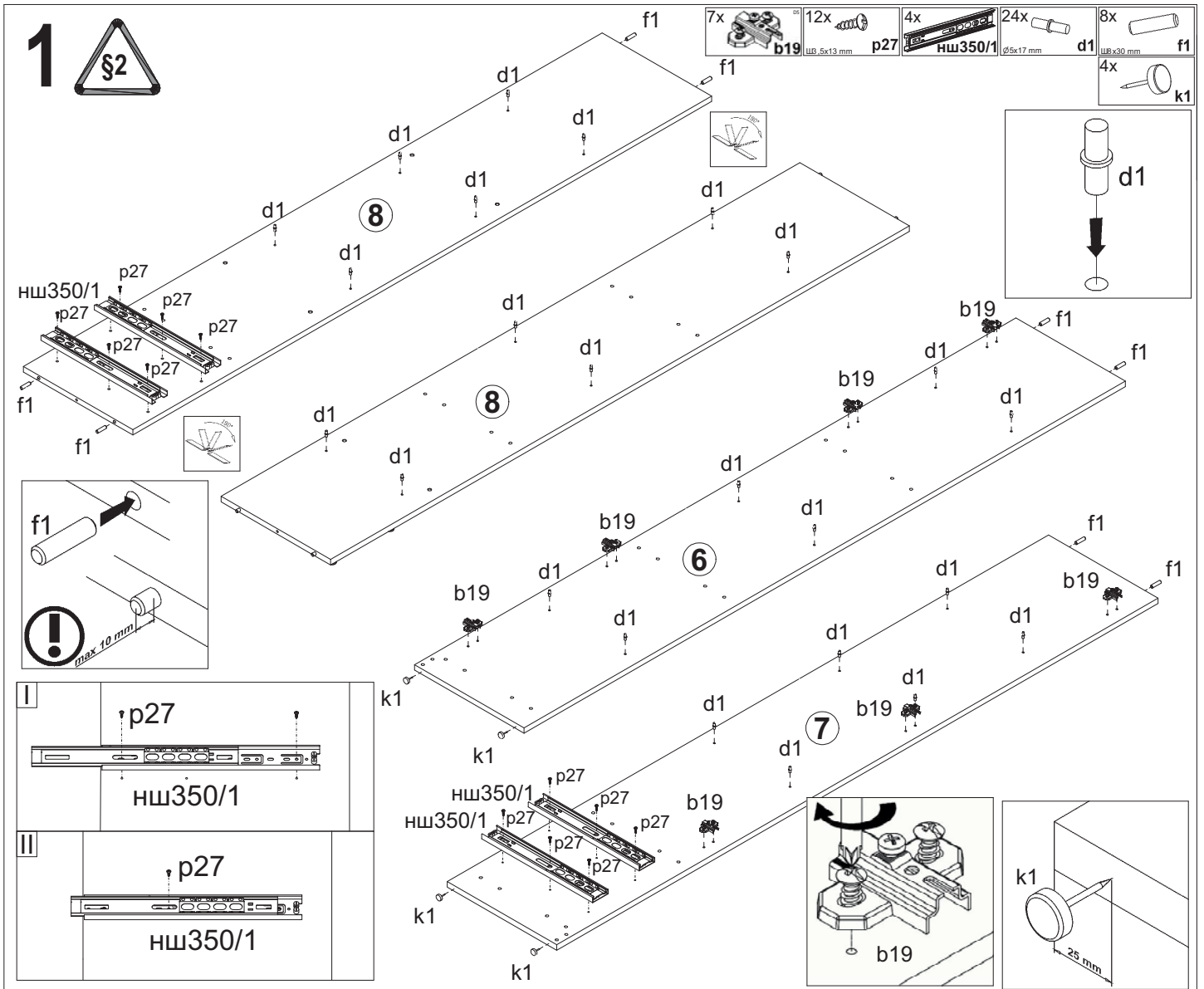
2170







398

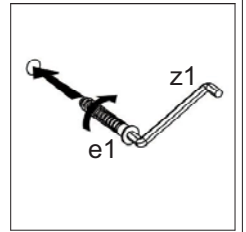
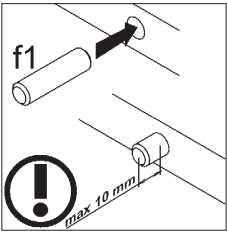
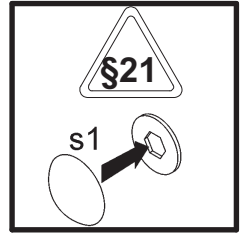
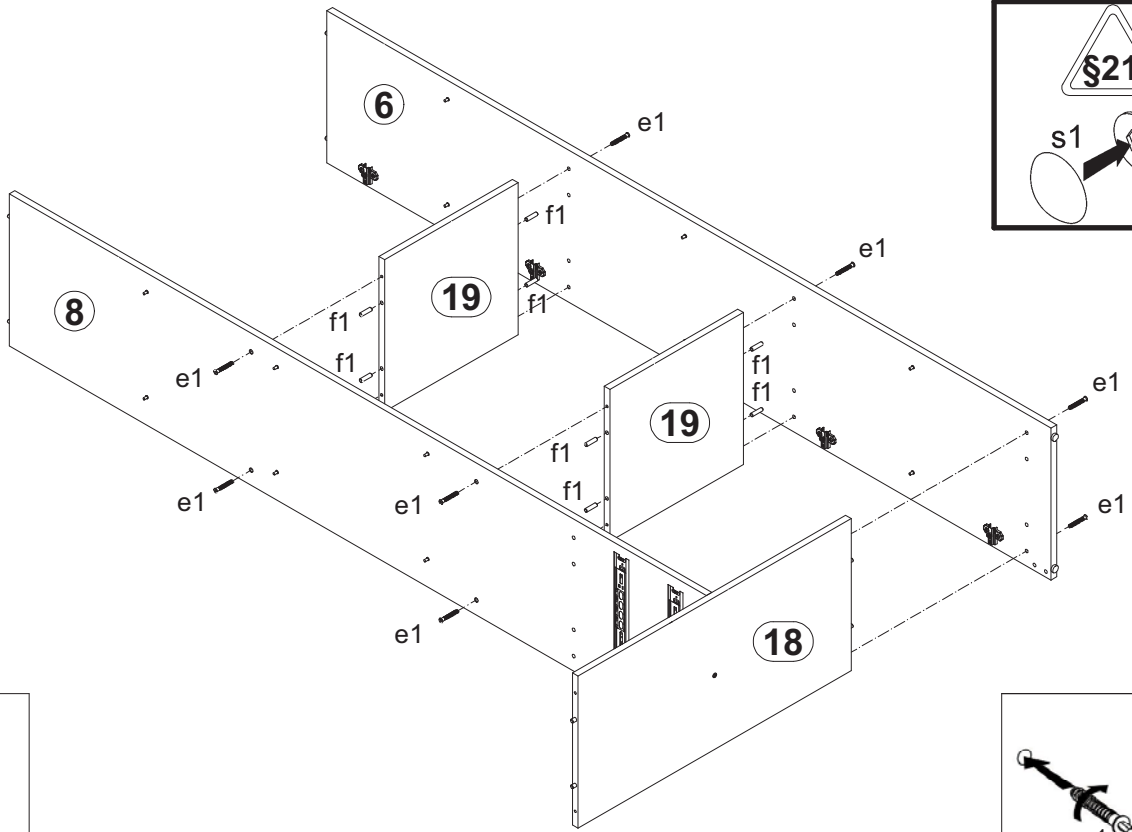


7x a44	7x b19	5x c417 64 mm	24x d1 ø5x17 mm	28x e1 ш7x50 mm	24x p27 ш8.5x13 mm	1x z1	32x f1 ш8x30 mm	1x f35 ø10x50 mm
1x p17 ø5x60 mm	10x j30 M4x22 mm	4x k1	110x l1	1x n26	10x o21 silikon	1x p38 ш8.5x16 mm	14x p51 ш8.5x15 mm	8x r1 ш15x12.5 mm #16
8x r42 20/11	10x s1	6x s1	8x s2 ø16	4x Hш350/1	4x Hш350/2			







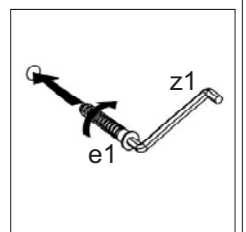
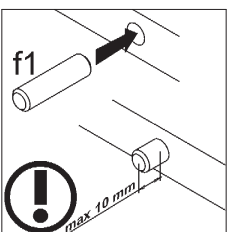
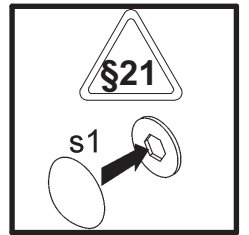
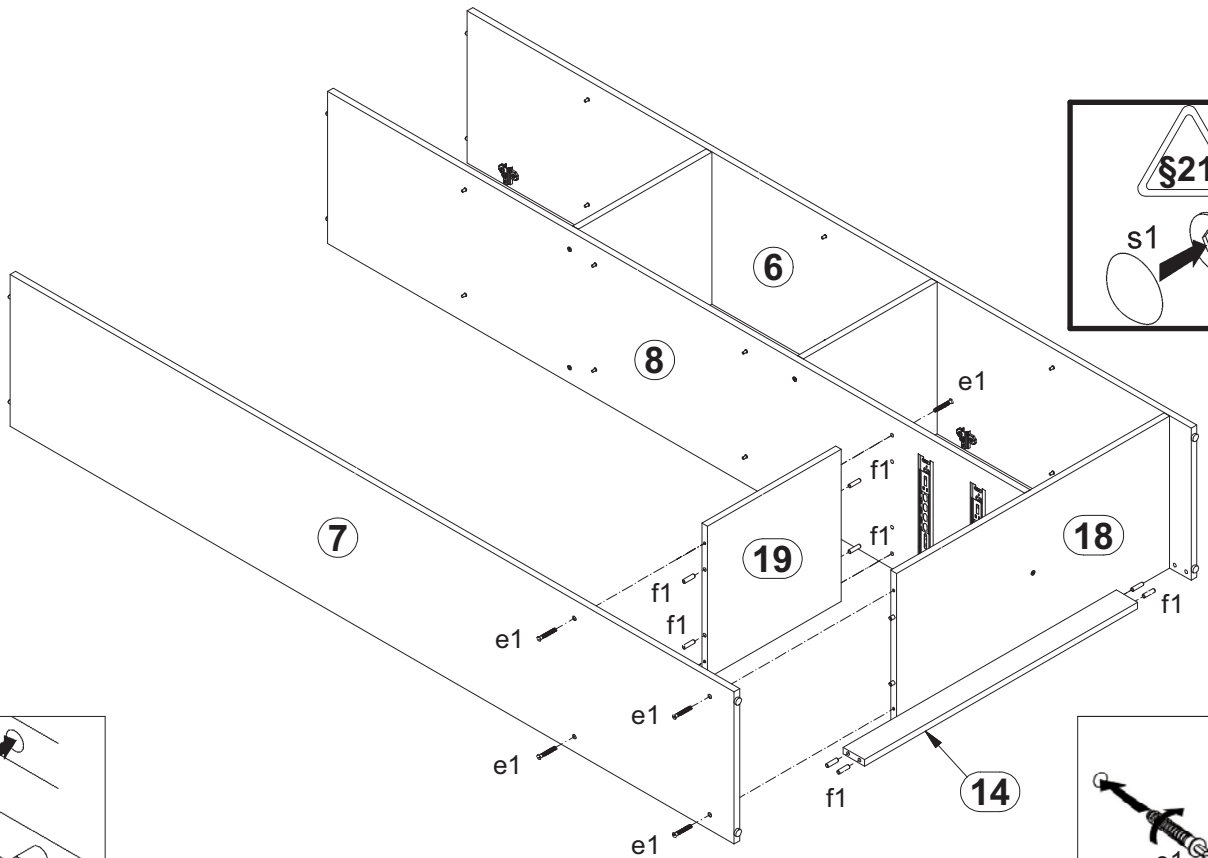
3

4x		s1	6x		s1	8x		f1	10x		e1
		UBx30 mm						UFx50 mm			



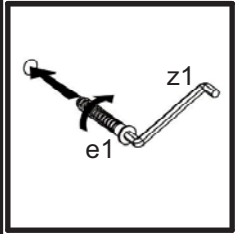
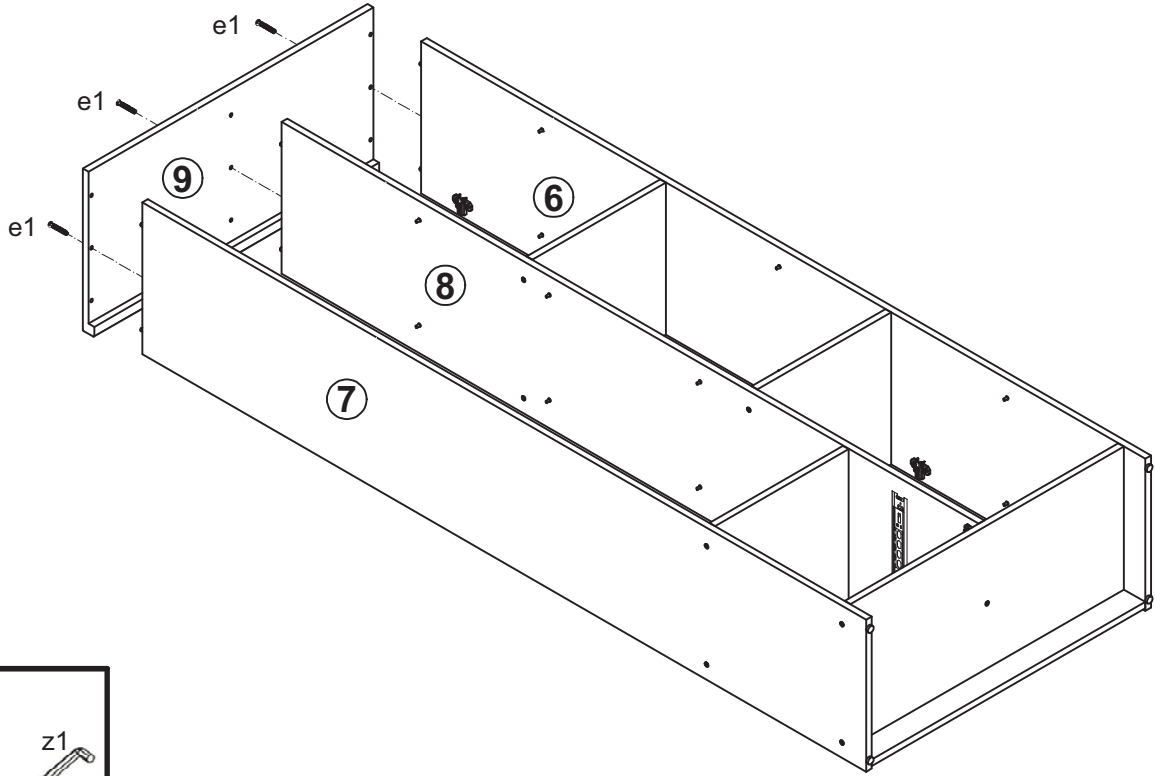
4

2x		s1	4x		s1	8x		f1	6x		e1
		UBx30 mm						UFx50 mm			



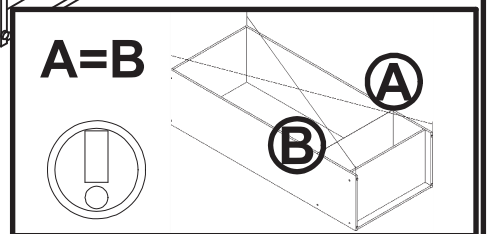
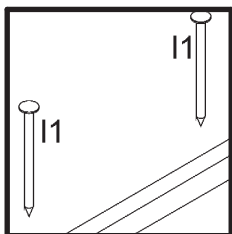
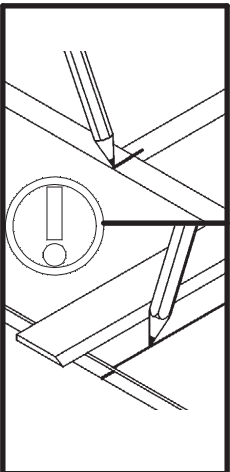
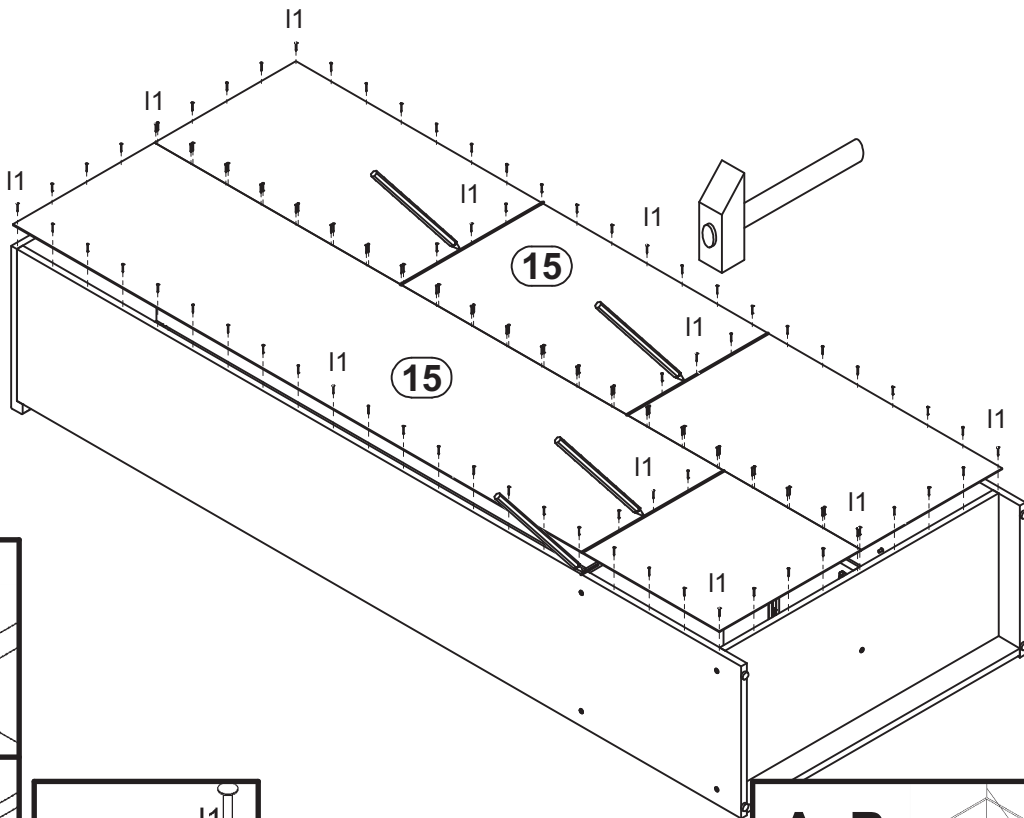
5

3x
L17x50 mm
e1



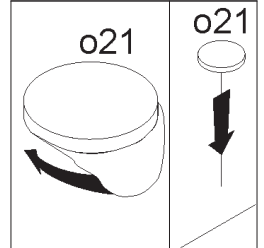
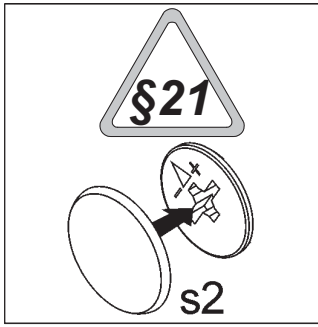
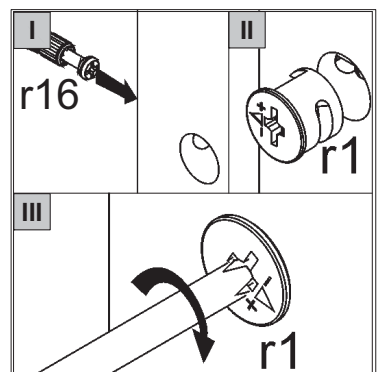
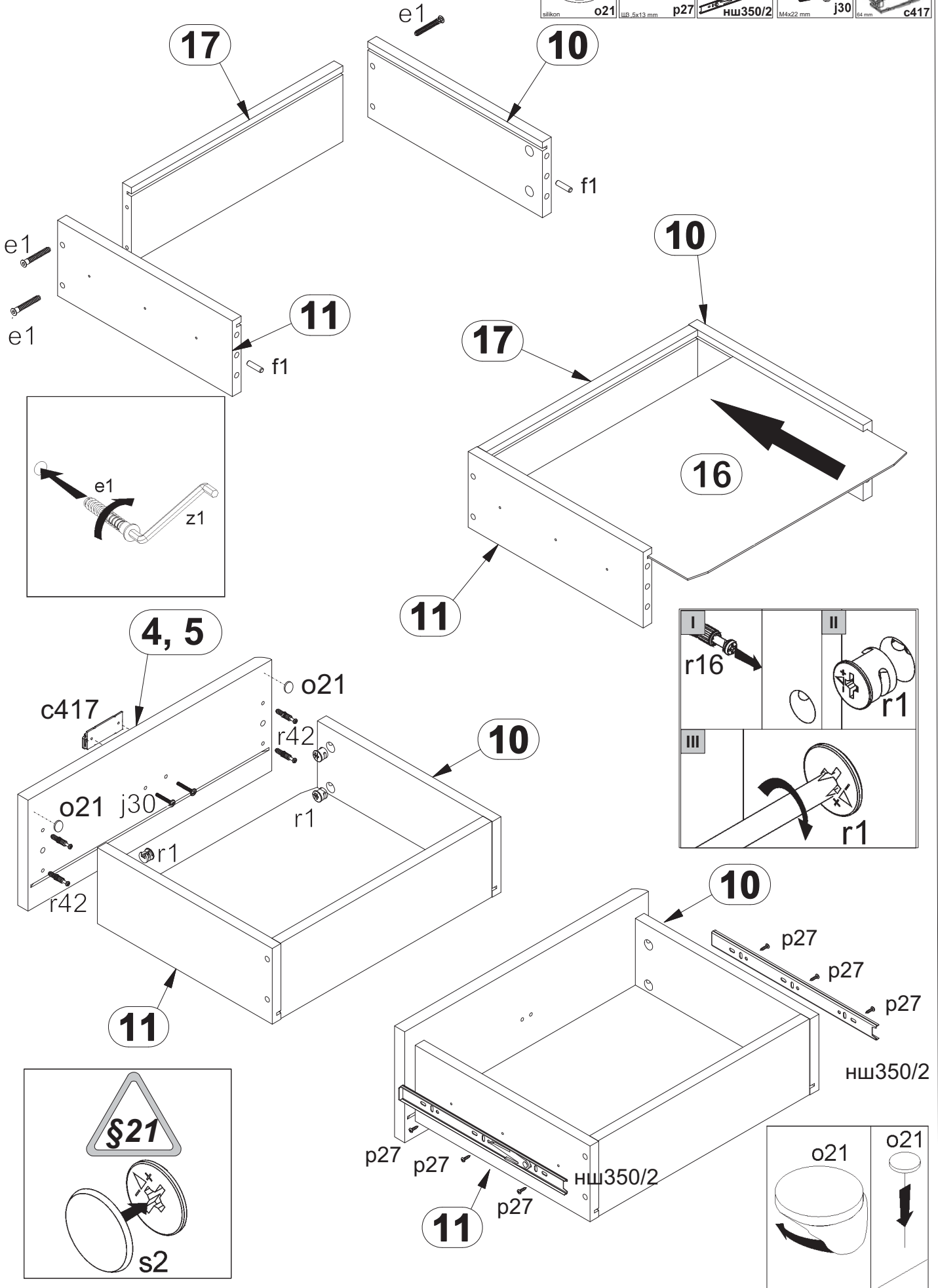
6

110x
l1



7

8x ø16 s2	8x Ш11.5x12.5 mm. #16 r1	8x 20x11 r42	4x UB x30 mm f1	8x UB x50 mm e1
4x silikon o21	12x UB. 5x13 mm p27	4x HШ350/2	4x M4x22 mm j30	2x 64 mm c417



8

6x M4x22 mm j30	3x 64 mm c417	14x LUB, 5x15 mm p51	7x a44
1x ø5x60 mm p17	1x n26	1x LUB, 5x16 mm p38	6x silikon o21
			1x ø10x50 mm f35

